



*Direzione Ricerca Innovazione Sviluppo*

DRIS-119/17

*Servizio Progettazione*

Rev. 2.1 del novembre 2017

gb - rf

# ***AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON CASSONE RIBALTABILE DA CIRCA 3m<sup>3</sup>, SISTEMA DI COSTIPAZIONE A MONOPALA ARTICOLATA E ALZAVOLTACASSONETTI (AVC)***

## ***Allegato A***

### ***Scheda riepilogativa di presentazione dell'offerta***



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m3  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-119/17

gb - rf

**Note alla compilazione:** di seguito si riporta una lista di verifica della presenza dei requisiti minimi richiesti; per la presentazione dell'offerta la lista va opportunamente spuntata nella colonna "valore dichiarato"; laddove è indicato un parametro di riferimento (colonna "valore richiesto"), riportare il valore caratteristico del bene offerto.

|           | Requisiti minimi richiesti                               | Valore richiesto | U.M. | Parametri a punteggio | Valore dichiarato |
|-----------|--|------------------|------|-----------------------|-------------------|
| <b>1.</b> | <b>Caratteristiche Tecniche Autotelaio Allestito</b>     |                  |      |                       |                   |
|           | <b><u>Masse e dimensioni</u></b>                         |                  |      |                       |                   |
| 1.1.      | Numero assi  | 2                |      |                       |                   |
| 1.2.      | Massa totale a terra                                     | 2,2              | t    |                       |                   |
| 1.3.      | Portata utile legale                                     | ≥ 400            | kg   | <b>X</b>              |                   |
| 1.4.      | Lunghezza massima  | ≤ 4.200          | mm   |                       |                   |
| 1.5.      | Larghezza massima veicolo allestito (retrovisori chiusi) | ≤ 1.600          | mm   | <b>X</b>              |                   |
| 1.6.      | Altezza massima (veicolo allestito)                      | da indicare      | mm   |                       |                   |
| 1.7.      | Raggio di sterzata                                       | ≤ 4.900          | mm   |                       |                   |
|           | <b><u>Sospensioni, freni e trasmissione</u></b>          |                  |      |                       |                   |
| 1.8.      | Avantreno rinforzato                                     | si               |      |                       |                   |
| 1.9.      | Sospensioni meccaniche rinforzate                        | si               |      |                       |                   |
| 1.10.     | Impianto frenante con ABS                                | si               |      |                       |                   |
| 1.11.     | Freni a disco anteriori                                  | si               |      |                       |                   |
| 1.12.     | Trasmissione meccanica                                   | si               |      |                       |                   |
|           | <b><u>Gruppo motore e cambio</u></b>                     |                  |      |                       |                   |
| 1.13.     | Alimentazione  | Benzina          |      |                       |                   |
| 1.14.     | Classe emissione   | minimo Euro 6    |      |                       |                   |
| 1.15.     | Potenza motore   | ≥ 61             | kW   |                       |                   |
| 1.16.     | Cambio   | meccanico        |      |                       |                   |



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m3  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-119/17

gb - rf

|       | Requisiti minimi richiesti   | Valore richiesto                 | U.M. | Parametri a punteggio | Valore dichiarato |
|-------|--|----------------------------------|------|-----------------------|-------------------|
|       | <b><u>Cabina</u></b>   |                                  |      |                       |                   |
| 1.17. | Colore Aziendale   | Bianco<br>RAL 9016 o<br>similare |      |                       |                   |
| 1.18. | Guida  | sinistra                         |      |                       |                   |
| 1.19. | Posti in cabina (compreso conducente)                                      | 2                                |      |                       |                   |
| 1.20. | Ergonomia della cabina in termini di:                                      |                                  |      |                       |                   |
| 1.21. | Numero gradini   | ≤ 1                              | N°   |                       |                   |
| 1.22. | Altezza da terra del piano cabina  | ≤ 500                            | mm   |                       |                   |
| 1.23. | Specchi retrovisori regolabili<br>elettricamente                           | da indicare                      |      |                       |                   |
| 1.24. | Sterzo servoassistito  | si                               |      |                       |                   |
| 1.25. | Sedile guida anatomico, regolabile in<br>tutte le posizioni                | da indicare                      |      |                       |                   |
| 1.26. | Condizionatore   | da indicare                      |      |                       |                   |
| 1.27. | Alzacristalli elettrici  | da indicare                      |      |                       |                   |
|       | <b><u>Dotazione ed equipaggiamenti</u></b>                                 |                                  |      |                       |                   |
| 1.28. | Predisposizione attacchi per diagnosi<br>elettronica efficienza motore     | si                               |      |                       |                   |
| 1.29. | Gancio di traino anteriore   | si                               |      |                       |                   |
| 1.30. | Paraspruzzi e parafranghi anteriori e<br>posteriori                        | si                               |      |                       |                   |
| 1.31. | Indicazione indelebile sui parafranghi<br>delle pressioni degli pneumatici | si                               |      |                       |                   |
| 1.32. | Triangolo di emergenza   | si                               |      |                       |                   |
| 1.33. | Cunei di stazionamento   | si                               |      |                       |                   |
| 1.34. | Ruota di scorta  | si                               |      |                       |                   |
| 1.35. | Presa di alimentazione in cabina   | 12 V / USB                       |      |                       |                   |
| 1.36. | Impianto vivavoce bluetooth per<br>comunicazioni telefonia mobile          | Si                               |      |                       |                   |



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m<sup>3</sup>  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-119/17

gb - rf

|           | Requisiti minimi richiesti  | Valore richiesto   | U.M.<br>. | Parametri a punteggio | Valore dichiarato |
|-----------|---|--|-----------|-----------------------|-------------------|
| <b>2.</b> | <b>Caratteristiche tecniche attrezzatura</b>  |  |           |                       |                   |
|           | <u><b>Caratteristiche generali</b></u>  |  |           |                       |                   |
| 2.1.      | <b>Caratteristiche tecniche attrezzatura</b>  |  |           |                       |                   |
| 2.2.      | <u><b>Caratteristiche generali</b></u>  |  |           |                       |                   |
| 2.3.      | Funzionamento con logica di controllo a PLC   | si   |           |                       |                   |
| 2.4.      | Sistema di compattazione  | Monopala articolata  |           |                       |                   |
| 2.5.      | Rapporto di compattazione con multimateriale  | 2:1  |           |                       |                   |
| 2.6.      | Rapporto di compattazione con RUR   | 1,5:1  |           |                       |                   |
| 2.7.      | Rapporto di compattazione con organico  | 1:1  |           |                       |                   |
| 2.8.      | Capacità del cassone  | ≥ 2,8  | mc        |                       |                   |
| 2.9.      | Altezza soglia di carico con veicolo in assetto di marcia   | da indicare  | mm        |                       |                   |
| 2.10.     | Larghezza esterna del vano di carico (per travaso in automezzo centralina del tipo in dotazione ad ASIA)      | ≤ 1.600  | mm        |                       |                   |
| 2.11.     | Quota di scarico con vasca del tutto ribaltata  | ≥ 1.400  | mm        |                       |                   |
| 2.12.     | Durata ciclo pala a vuoto   | ≤ 25   | s         |                       |                   |
| 2.13.     | Livello di potenza sonora L <sub>WA</sub> garantito (valore indicato sulla targhetta applicata all'automezzo) | ≤ 100  | dB(A)     |                       |                   |
| 2.14.     | Livello di pressione sonora L <sub>EX</sub> in cabina   | ≤ 80   | dB(A)     |                       |                   |
|           | <u><b>Cassone</b></u>   |  |           |                       |                   |
| 2.15.     | Colore aziendale  | Idem punto<br><b>Errore.</b><br><b>L'origine</b><br><b>riferimento</b> | RAL       |                       |                   |



**A.S.I.A. • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.**

**Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli**

**Sede Legale e Direzionale:** 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m3  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-119/17

gb - rf

|       |   | non è stata trovata. |       |                       |                   |
|-------|---|----------------------|-------|-----------------------|-------------------|
| 2.16. | Spessore verniciatura   | da indicare          | µm    |                       |                   |
|       | Requisiti minimi richiesti  | Valore richiesto     | U.M . | Parametri a punteggio | Valore dichiarato |
| 2.17. | Cassone a vasca ribaltabile posteriormente a caricamento posteriore   | si                   |       |                       |                   |
| 2.18. | Materiale lamiera del cassone   | da indicare          |       |                       |                   |
| 2.19. | Spessore lamiera del fondo del cassone  | da indicare          | mm    |                       |                   |
| 2.20. | Spessore lamiera del fondo del cassone  | da indicare          |       |                       |                   |
| 2.21. | Pareti interne e fondo perfettamente lisci e privi di sporgenze per consentire una più facile fuoriuscita dei rifiuti | si                   |       |                       |                   |
| 2.22. | Perfetta tenuta contro la fuoriuscita dei liquami   | si                   |       |                       |                   |
| 2.23. | Saracinesca a sfera per scarico dei liquami   | 1,5 "                |       |                       |                   |
| 2.24. | Puntoni di sicurezza di colore contrastante con la struttura, per la manutenzione a cassone sollevato                 | si                   |       |                       |                   |
| 2.25. | Sistema di compattazione che permetta i cicli di lavoro conforme alla normativa UNI EN 1501-1                         | si                   |       |                       |                   |
|       | <b><u>Sistema svuotamento rifiuti</u></b>   |                      |       |                       |                   |
| 2.26. | Angolo di ribaltamento scarico rifiuti  | ≥ 80°                |       |                       |                   |
| 2.27. | Inversione ciclo pala allo scarico  | si                   |       |                       |                   |
| 2.28. | Piedi di stabilizzazione terminanti con rulli   | min. 2               |       |                       |                   |
| 2.29. | Altezza piedini in fase di riposo   | indicare             | mm    |                       |                   |
| 2.30. | Funzionamento dei piedi di stabilizzazione in sincronia con le fasi di salita e discesa del cassone                   | si                   |       |                       |                   |
|       | <b><u>Impianto oleodinamico</u></b>   |                      |       |                       |                   |
| 2.31. | Pressione di esercizio non eccedente l'80% della pressione massima delle pompe  | da indicare          | bar   |                       |                   |



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m<sup>3</sup>  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-119/17

gb - rf

|           |  |                         |              |                              |                          |
|-----------|--|-------------------------|--------------|------------------------------|--------------------------|
| 2.32.     | Tipologia di pompa/e utilizzata/e  | da indicare             |              |                              |                          |
| 2.33.     | Temperatura di esercizio   | ≤ 80                    | °C           |                              |                          |
|           | <b>Requisiti minimi richiesti</b>  | <b>Valore richiesto</b> | <b>U.M .</b> | <b>Parametri a punteggio</b> | <b>Valore dichiarato</b> |
| 2.34.     | Valvole a sfera per intercettazione serbatoio olio idraulico   | si                      |              |                              |                          |
| 2.35.     | Pompa ausiliaria manuale per sollevamento cassone  | si                      |              |                              |                          |
| 2.36.     | Punti di controllo della pressione (circuito di costipazione e circuito dei servizi) con innesti rapidi di manometri | minimo 1                |              |                              |                          |
| 2.37.     | Filtro a cartuccia estraibile sulla linea di ritorno al serbatoio  | si                      |              |                              |                          |
| <b>3.</b> | <b>Alza Volta Contenitori (AVC)</b>  |                         |              |                              |                          |
|           | <b><u>Caratteristiche generali</u></b>   |                         |              |                              |                          |
| 3.1.      | Capacità di sollevamento AVC   | ≥ 100                   | kg           |                              |                          |
| 3.2.      | Sistema di contenimento della velocità nelle fasi iniziale e finali della corsa                                      | si                      |              |                              |                          |
| 3.3.      | Attacco a pettine  | si                      |              |                              |                          |
| 3.4.      | Distanza soglia di carico-AVC  | ≥ 50                    | mm           |                              |                          |
| 3.5.      | Ciclo sincronizzato con AVC come da punto 2.3.3 del D.T.   | si                      |              |                              |                          |
|           | <b><u>Attacco pettine</u></b>  |                         |              |                              |                          |
| 3.6.      | Denti ad alta resistenza (pieni o nervati)   | si                      |              |                              |                          |
| 3.7.      | Sistema di pre-aggancio automatico   | si                      |              |                              |                          |
| 3.8.      | Sistema antirollio come da punto 2.3.3 del D.T.  | si                      |              | X                            |                          |
| 3.9.      | Movimentazione bidoni da 50 a 360 litri (anche in coppia)  | si                      |              |                              |                          |
| <b>4.</b> | <b>Comandi, strumentazioni e dotazioni</b>   |                         |              |                              |                          |
|           | <b><u>Comandi e strumentazioni in cabina</u></b>   |                         |              |                              |                          |





**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m3  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

*Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione*

DRIS-119/17

gb - rf

| 4.1.  | Comando per l'inserimento ed il disinserimento della presa di forza  | si               |       |                       |                   |
|-------|--|------------------|-------|-----------------------|-------------------|
|       | Requisiti minimi richiesti   | Valore richiesto | U.M . | Parametri a punteggio | Valore dichiarato |
| 4.2.  | Autodiagnosi attrezzatura come da punto 4 del DT   | si               |       | X                     |                   |
| 4.3.  | Segnalatore luminoso di inserimento della presa di forza   | si               |       |                       |                   |
| 4.4.  | Sistema automatico di disinserimento della presa di forza alla marcia del veicolo  | si               |       |                       |                   |
| 4.5.  | Sistema di inibizione dell'attivazione della presa di forza in caso di mancato inserimento del freno di stazionamento ausiliario | si               |       |                       |                   |
| 4.6.  | Comando e spia luminosa per l'abilitazione del sistema di scarico  | si               |       |                       |                   |
| 4.7.  | Comando e spia luminosa per l'accensione delle luci lampeggianti   | si               |       |                       |                   |
| 4.8.  | Comando e spia luminosa per l'accensione dell'illuminazione della zona di lavoro   | si               |       |                       |                   |
| 4.9.  | Pulsante di emergenza a riarmo manuale per l'arresto di tutte le funzioni  | si               |       |                       |                   |
| 4.10. | Segnalatore acustico di azionamento dei pulsanti di emergenza  | si               |       |                       |                   |
| 4.11. | Conta ora motore   | si               |       |                       |                   |
| 4.12. | Conta ore attrezzatura   | si               |       |                       |                   |
| 4.13. | Segnalatore acustico e luminoso del fuori sagoma AVC   | si               |       |                       |                   |
| 4.14. | Filocomando per ribaltamento cassone con comando a due mani a uomo presente  | si               |       |                       |                   |
| 4.15. | Telecamera posteriore con monitor a  | si               |       |                       |                   |



**A.S.I.A.** • Azienda Servizi Igiene Ambientale - Napoli S.p.A.

**Società soggetta alla attività di direzione e coordinamento del Comune di Napoli**

**Sede Legale e Direzionale:** 80146 Napoli • via Ponte dei Francesi 37/D

Tel +39 081 7351583 • Fax +39 081 7351577 • e-mail: info@asianapoli.it • www.asianapoli.it • C.F. e P.Iva 07494740637



**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m3  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-119/17

gb - rf

|       |  |                         |              |                              |                          |
|-------|--|-------------------------|--------------|------------------------------|--------------------------|
|       | colori in cabina   |                         |              |                              |                          |
| 4.16. | Lunghezza filocomando spiralato  | ≥ 2                     | m            |                              |                          |
|       | <b>Requisiti minimi richiesti</b>  | <b>Valore richiesto</b> | <b>U.M .</b> | <b>Parametri a punteggio</b> | <b>Valore dichiarato</b> |
| 4.17. | Segnalatore acustico durante la fase di scarico  | si                      |              |                              |                          |
| 4.18. | Segnalatore acustico dei fuori sagoma dei piedi stabilizzatori                                       | si                      |              |                              |                          |
|       | <b><u>Comandi fiancata posteriore sinistra</u></b>   |                         |              |                              |                          |
| 4.19. | Pulsante di emergenza a riarmo manuale per l'arresto di tutte le funzioni                            | si                      |              |                              |                          |
|       | <b><u>Comandi fiancata posteriore destra</u></b>   |                         |              |                              |                          |
| 4.20. | Selettore modalità ciclo di costipazione   | si                      |              |                              |                          |
| 4.21. | Avvio/Arresto del ciclo di costipazione  | si                      |              |                              |                          |
| 4.22. | Pulsante di emergenza a riarmo manuale per l'arresto di tutte le funzioni                            | si                      |              |                              |                          |
| 4.23. | Comando di soccorso (vedasi UNI EN 1501-1, 6.7.5)  | si                      |              |                              |                          |
| 4.24. | Selettore che consenta la presa con automatico con pre pinzamento                                    | si                      |              |                              |                          |
| 4.25. | Filocomando per salita e discesa AVC con comando a due mani a uomo presente                          | si                      |              |                              |                          |
| 4.26. | Sistema di ancoraggio del filocomando durante i trasferimenti  | si                      |              |                              |                          |
| 4.27. | Selettore comando di compattazione   | si                      |              |                              |                          |
|       | <b><u>Dotazioni</u></b>  |                         |              |                              |                          |
| 4.28. | Attacco pala e scopa sul lato destro dell'autocarro  | si                      |              |                              |                          |
| 4.29. | Manometro ad innesto rapido per il controllo delle pressioni di esercizio dell'impianto oleodinamico | si                      |              |                              |                          |





**AUTOMEZZI DUE ASSI DA 2,2 t ALLESTITI CON  
VASCA RIBALTABILE DA c.a 3 m<sup>3</sup>  
Scheda Tecnica – Allegato A**

Rev. 2.1 del novembre 2017

Direzione  
Ricerca Innovazione Sviluppo  
Servizio Progettazione

DRIS-119/17

gb - rf

| 4.30. | Fari a led protetti da griglie per illuminare l'area di lavoro      | 1                | n°    |                       |                   |
|-------|---|------------------|-------|-----------------------|-------------------|
|       | Requisiti minimi richiesti  | Valore richiesto | U.M . | Parametri a punteggio | Valore dichiarato |
| 4.31. | Fari lampeggianti anteriore e posteriore                            | 1                | N°    |                       |                   |
| 4.32. | Indicatore visivo del livello olio                                  | si               |       |                       |                   |
| 4.33. | Griglie di protezione fanaleria posteriore                          | si               |       |                       |                   |
| 4.34. | Avvisatore acustico di retromarcia                                  | si               |       |                       |                   |
| 4.35. | Targa posteriore protetta dagli urti (accoppiamento con centraline) | si               |       |                       |                   |